Table des matières

INTRODUCTION	9
Première partie	
Les traces de l'Ancien et du Nouveau Continent : déchiffrer l'espace	
Introduction	25
CHAPITRE 1. L'ESPACE-TEXTE DE L'ANCIEN CONTINENT	27
L'omniprésence des traces	28
Du mutisme des traces à la prolifération des discours	
Entre mise au tombeau du passé et chasse aux reliques	
Rêverie sur la trace et dérive dans le passé	36
CHAPITRE 2. LE NOUVEAU CONTINENT :	
DIALECTIQUE DE LA TRACE ET DU TRACÉ	43
L'Ouest et la trace prospective	44
Le palimpseste de la Frontière	47
L'expérience de la terra incognita	50
CHAPITRE 3. CONSTRUCTION ESTHÉTIQUE	
D'UN PAYSAGE NATIONAL	57
La monumentalité de l'Ouest et la trace de l'Ancien Monde	57
La mémoire iconographique de l'Ouest	62
Les îles Sandwich : tracés de lave	70

«Mark Twain et l'histoire», Delphine Louis-Dimitrov ISBN 978-2-7535-9908-6 Presses universitaires de Rennes, 2025, www.pur-editions.fr

Deuxième partie

Le régime des traces

Introduction	77
CHAPITRE 4. POLITIQUES INTERTEXTUELLES	79
Défense de la civilisation américaine	
et illustration de la barbarie européenne	79
Palimpsestes historiques	84
La stase de l'histoire	
La trace de l'Amérique dans l'intertexte médiéval	94
CHAPITRE 5. COURT-CIRCUITER L'HISTOIRE	99
L'empreinte de la destruction	99
Crise de la modernité	
CHAPITRE 6. JEANNE D'ARC :	
TRANSFIGURATION DE L'IDÉAL DÉMOCRATIQUE	111
Corpus johannique et corpus révolutionnaire	112
La reconfiguration démocratique de l'histoire	
La trace sous-jacente du mythe pastoral	
• • •	
Troisième partie	
La perte de l'origine	
Introduction	131
CHAPITRE 7. LA STRATE DES COMMENCEMENTS	133
« Clumbus's time » : l'origine disloquée	133
« Footprints on the sands of Time »:	100
réécriture picaresque de l'épopée nationale	139
Revival, déclension et perte de l'origine	
CHAPITRE 8. RÉSURGENCES LINGUISTIQUES DE L'ORIGINE	151
Les jurons de Huck	151
The dreadful pluribus-unum mumps	153
La trace linguistique du sauvage	156
CHAPITRE 9. L'AMÉRIQUE SUR LES TRACES DE L'EUROPE	161
L'empreinte de Walter Scott	161
La trace des rois	1.05

« Mournful inscriptions »	172
Mobs : la résurgence du sauvage	176
Quatrième partie	
L'emprise des traces	
Introduction	185
CHAPITRE 10. LES ORIGINES MORTIFÈRES	187
Capter la trace des origines	187
« Unwritten laws » : l'emprise des héritages	192
CHAPITRE 11. LA LISIBILITÉ DE L'ORIGINE	197
La « goutte de sang » : hantise de la résurgence	197
Le prisme de l'empreinte digitale	
CHARLES 10 FAMILIES DE L'ORDRE CHILOUE ET HIDIDIOUE	011
CHAPITRE 12. FAILLITE DE L'ORDRE CIVIQUE ET JURIDIQUE	
Le tribunal, théâtre de l'absurde	
L'empreinte de la raison et sa déformation	215
Cinquième partie	
S'abstraire, s'extraire	
Introduction	225
	220
CHAPITRE 13. L'UTOPIE DE LA NON-INSCRIPTION	227
Effacer les traces	227
Poétique de la dérive	231
Sortir de la carte	236
CHAPITRE 14. RESTAURER LA TRACE DE L'ORIGINE	243
La nostalgie de l'innocence	243
L'esthétique de l'innocence	
L'éthique de la réinscription	257
CHAPITRE 15. L'ŒUVRE TARDIVE : DÉRIVE DANS L'INACTUEL	265
Une subsistance dégradée	265
La dystopie de la dérive	
« The Dream-Marks », traces de l'insubstantiel	272

MARK TWAIN ET L'HISTOIRE

	N 978-2-7535-9908-6 Presses universitaires de Rennes 2025 www pur-editions fr
	2025
	Rennes
'histoire», Delphine Louis-Dimitrov	universitaires de
», Delphine	Presses 1
l'histoire:	5-9908-6
ark Twain et l'histoire	78-2-753
ar.	6. Z

ÉPILOGUE	277
BIBLIOGRAPHIE	289
INDEX	303